

ZMLUVA O USKUTOČNENÍ UMELECKÉHO VÝKONU

uzavretá v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Objednávateľ: **Mestské kultúrne a informačné centrum Stupava**
Sídlo: Agátová 9, 900 31 Stupava
IČO: 00 058 823
DIČ: 2020650401
IČ DPH: nie je platcom DPH
Štatutárny orgán: Mgr. Mária Šimončíčová, riaditeľka MKIC
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN: SK85 0900 0000 0000 1919 7974

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

1.2. Dodávateľ: **DYCHOVÁ HUDBA ZÁHORIENKA**
Sídlo: Wolkerova 24, Stupava 90031
IČO: 42264472
Zastúpená: Jaroslav Fischer
Bankové spojenie:

(ďalej len „Dodávateľ“)

(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „Zmluvná strana“)

Článok II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán pri zabezpečení hudobnej produkcie na podujatí FAŠIANGOVÝ PAPUČÁK.
- 2.2. Dodávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť podľa tejto Zmluvy uskutočniť umelecký výkon spočívajúci v zabezpečení dychovej hudby Záhorienka, dua Veselá dvojka, Daniely Magálovej a zvukára (ďalej len „umelecký výkon“) **na podujatí Fašiangový papučák, v utorok dňa 04.03.2025 v čase od 18,00 h v Kultúrnom dome v Stupave** (ďalej len „podujatie“) a Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi dohodnutú odmenu za uskutočnenie umeleckého výkonu na podujatí podľa Článku III. bodu 3.1 Zmluvy.
- 2.3. Dodávateľ touto Zmluvou udeľuje Objednávateľovi výslovný súhlas na použitie výsledkov svojej činnosti podľa tejto Zmluvy, ktoré sú predmetom ochrany v zmysle ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov a tiež súhlas na použitie mien, podobizní, obrazových snímok, obrazových a zvukových záznamov a obrazovo-zvukových záznamov umeleckého výkonu či iných prejavov osobnej povahy Dodávateľa za podmienok dohodnutých v Článku IV. tejto Zmluvy.

Článok III. ODMENA

- 3.1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za riadne a včasné uskutočnenie umeleckého výkonu na podujatí, v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve a na základe pokynov Objednávateľa, odmenu vo výške **1450,- EUR** (slovom tisícštyristo päťdesiat eur) (ďalej len „Odmena“).

- 3.2. Výška Odmeny je konečná bez možnosti jej dodatočného navýšenia, pričom zahŕňa všetky náklady a výdavky Dodávateľa spojené s prípravou a realizáciou umeleckého výkonu na podujatí.
- 3.3. Nárok na Odmenu, vzniká Dodávateľovi uskutočnením umeleckého výkonu v dobe trvania 6 hodín na podujatí, za splnenia všetkých podmienok stanovených touto Zmluvou. Odmena bude Dodávateľovi zaplatená bezhotovostným prevodom na číslo účtu uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, a to najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa konania podujatia.
- 3.4. Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov dohodli, že Objednávateľ nevykoná pri vyplatení Odmeny podľa tejto Zmluvy zrážku dane. Dodávateľ si daň z Odmeny podľa tejto Zmluvy vysporiada sám.

Článok IV.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 4.1. Dodávateľ vyhlasuje, že nie je zastupovaný organizáciou kolektívnej správy práv v takom rozsahu, ktorý by ho obmedzoval v uzavretí tejto Zmluvy, v plnení záväzkov z nej vyplývajúcich alebo ktorý by spôsoboval, že Objednávateľ je povinný plniť svoje povinnosti súvisiace s umeleckým výkonom na podujatí prostredníctvom organizácie kolektívnej správy práv.
- 4.2. Dodávateľ sa zaväzuje najmä:
- 4.2.1. zodpovedne a dôkladne sa pripraviť na uskutočnenie umeleckého výkonu na podujatí,
 - 4.2.2. uskutočniť umelecký výkon na podujatí s náležitou starostlivosťou, podľa svojich najlepších schopností a možností a v spolupráci s Objednávateľom a ním poverenými zodpovednými zamestnancami, dodržiavať pokyny Objednávateľa týkajúce sa uskutočnenia umeleckého výkonu na podujatí a podmienky tejto Zmluvy,
 - 4.2.3. poskytovať plnú súčinnosť a spolupracovať so zúčastnenými tretími osobami a postupovať tak, aby nepoškodil záujmy Objednávateľa a neohrozil riadne plnenie tejto Zmluvy,
 - 4.2.4. prispôbiť umelecký výkon a svoj zovňajšok povahe a účelu predmetného podujatia,
 - 4.2.5. dostaviť sa na miesto konania podujatia najneskôr hodinu pred časom dohodnutým v Článku II. bod 2.2. tejto Zmluvy,
 - 4.2.6. bezodkladne oznámiť Objednávateľovi akékoľvek prekážky, ktoré by bránili Dodávateľovi v uskutočnení umeleckého výkonu alebo pri plnení akýchkoľvek podmienok stanovených touto Zmluvou a pokynmi Objednávateľa,
 - 4.2.7. dodržiavať pokyny Objednávateľa súvisiace s uskutočnením umeleckého výkonu na podujatí,
 - 4.2.8. dodržiavať pri uskutočnení umeleckého výkonu na podujatí všeobecne záväzné právne predpisy,
 - 4.2.9. zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške Odmeny v prípade, že sa Dodávateľ bez predchádzajúceho bezodkladného písomného upozornenia Objednávateľovi a bez existencie príčin predstavujúcich vážnu chorobu, úraz alebo vyššiu moc (vis maior) nedostaví na miesto konania podujatia uvedené v Článku II. bod 2.2. tejto Zmluvy a neuskutoční umelecký výkon. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je nárok Objednávateľa na náhradu škody nijako dotknutý.
- 4.3. Objednávateľ sa zaväzuje:
- 4.3.1. zabezpečiť v rámci svojich možností a schopností Dodávateľovi vhodné podmienky na uskutočnenie umeleckého výkonu na podujatí,
 - 4.3.2. usmerňovať a zabezpečovať prípravu a organizáciu podujatia
 - 4.3.3. zaplatiť Dodávateľovi Odmenu za podmienok dohodnutých v Článku III. tejto Zmluvy.
- 4.4. Ak Objednávateľ alebo ním poverená osoba zistí, že v priebehu podujatia došlo k podstatnému porušeniu Zmluvy, či pokynov, vyhradzuje si právo na neuhradenie Odmeny za uskutočnenie umeleckého výkonu na podujatí alebo jej alikvotnej časti. Za podstatné porušenie Zmluvy sa považuje najmä:
- 4.4.1. nedodržanie povinností podľa Článku IV. tejto Zmluvy,
 - 4.4.2. neprofesionálny prístup Dodávateľa,
 - 4.4.3. hrubé správanie sa k účastníkom podujatia,
 - 4.4.4. nevhodné oblečenie Dodávateľa,
 - 4.4.5. pitie alkoholických nápojov a používanie omamných alebo psychotropných látok pred alebo počas uskutočňovania umeleckého výkonu.

Článok V. LICENCIA

- 5.1. Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie všetkých diel ako aj ich jednotlivých častí, ktoré vzniknú ako výsledok plnenia si povinnosti Dodávateľa podľa tejto Zmluvy na všetky známe spôsoby použitia v zmysle ustanovenia § 18 ods. 2 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, a to najmä nasledovným spôsobom:
- 5.1.1. vyhotovenie rozmnožením diela,
 - 5.1.2. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - 5.1.3. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
 - 5.1.4. spracovanie, preklad a adaptáciu diela,
 - 5.1.5. zaradenie diela do súborného diela,
 - 5.1.6. verejné vystavenie diela,
 - 5.1.7. verejné vykonanie diela,
 - 5.1.8. verejný prenos diela.
- 5.2. Dodávateľ týmto udeľuje súhlas na všetky spôsoby použitia umeleckého výkonu ako aj jeho jednotlivých častí v zmysle ustanovenia § 63 ods. 2 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, ktorý vznikne ako výsledok plnenia si povinností Dodávateľa podľa tejto Zmluvy najmä na:
- 5.2.1. verejný prenos nezaznamenaného umeleckého výkonu,
 - 5.2.2. vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu, bez nároku Dodávateľa na dodatočný honorár,
 - 5.2.3. vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
 - 5.2.4. verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - 5.2.5. verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
 - 5.2.6. sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti,
 - 5.2.7. používanie záznamu umeleckého výkonu na prezentačné a dokumentačné účely a jeho sprístupňovanie verejnosti prostredníctvom internetu.
- 5.3. Dodávateľ udeľuje licencie podľa tohto článku Zmluvy v neobmedzenom rozsahu a pre neobmedzené územie.
- 5.4. Dodávateľ udeľuje vyššie uvedené licencie Objednávateľovi odplatne, pričom odplata je súčasťou odmeny stanovenej v Článku III. tejto zmluvy.
- 5.5. Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi licencie na dobu neurčitú v súlade s trvaním majetkových práv autora podľa ustanovenia § 21 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov a v súlade s trvaním majetkových práv výkonného umelca podľa ustanovenia § 63 ods. 7 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov. Vyššie uvedené licencie sú udelené ako výhradné licencie. Dodávateľ sa zaväzuje, že neudelí tretej osobe licenciu na žiadny spôsob použitia umeleckého výkonu a/alebo diela a je povinný sám sa zdržať použitia umeleckého výkonu aj alebo diela akýmkoľvek spôsobom.
- 5.6. Dodávateľ touto Zmluvou udeľuje Objednávateľovi súhlas, aby Objednávateľ udelil súhlas tretej osobe na použitie diela aj alebo umeleckého výkonu - sublicenciu v rozsahu jemu udelenej licencie podľa ustanovenia § 44 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov.
- 5.7. Dodávateľ súhlasí s vyhotovením fotografií z vystúpenia a ich použitia na webovom sídle Objednávateľa, tento súhlas udeľuje bezplatne.
- 5.8. Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi bezodplatne súhlas na výrobu a šírenie obrazového a zvukového záznamu z podujatia (vrátane umeleckého výkonu) v pozemnej televíznej sieti, satelitom, káblom, na rozmnožovanie tohto záznamu na všetkých druhoch hmotných nosičov zvuku, obrazu, znakov t. č. známych i v budúcnosti objavených za účelom časovo neobmedzeného nekomerčného využitia tohto záznamu Objednávateľom.

Článok VI. DORUČOVANIE

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa doručujú písomnosti týkajúce sa ukončenia tejto Zmluvy podľa tejto Zmluvy na adresu sídla adresáta (prijímajúcej Zmluvnej strany), uvedenú v tejto Zmluve alebo na inú adresu, ktorú Zmluvná strana následne preukázateľne oznámi druhej Zmluvnej strane (odosielajúcej), tak za deň doručenia písomnosti sa považuje deň doručenia zásielky. Za deň doručenia zásielky sa pokladá aj deň kedy Zmluvná strana odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v prípade ak si nevyzdvihne zásielku doručovanú poštou na pošte v odbernej lehote, t.j. deň vrátenia takejto zásielky alebo v prípade vrátenia zásielky doručovanej poštou, na ktorej je preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka (fikcia doručenia).

Článok VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Meniť alebo zrušiť túto Zmluvu možno len dohodou Zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
- 7.2. Táto Zmluva je vypracovaná v troch (3) vyhotoveniach, pričom Dodávateľ obdrží jedno (1) vyhotovenie a Objednávateľ dve (2) vyhotovenia.
- 7.3. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- 7.4. Táto Zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky. Na vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa vzťahujú príslušné právne predpisy. V prípade súdneho sporu sa Zmluvné strany dohodli, že je daná právomoc slovenského súdu.
- 7.5. V prípade, ak by sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy alebo jeho časť, stalo neplatným, táto skutočnosť nespôsobuje neplatnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy alebo zvyšných častí dotknutého neplatného ustanovenia.
- 7.6. Táto Zmluva predstavuje jediný a úplný dohovor Zmluvných strán ohľadne predmetu Zmluvy, pričom ako taká nahrádza všetky prípadné predchádzajúce ústne i písomné dohovory ohľadne otázok dotýkajúcich sa predmetu Zmluvy.
- 7.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že Zmluvu uzavreli na základe ich slobodnej a vážnej vôle, že si Zmluvu prečítali a jej ustanovenia sú pre nich určité a zrozumiteľné, ako aj že Zmluva nebola uzavretá v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, v dôsledku čoho ju na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.

V Stupave, dňa 11.2.2025

V _____, dňa _____

Za Objednávateľa:

Mestské kultúrne a informačné centrum

ul. 9. 900 31 Stupava

fax: 02/6593 4312

IO: 00058823

DIČ: 2020850401

Mestské kultúrne a informačné centrum Stupava

Mgr. Mária Šimončíčová

riaditeľka MKIC

Za Dodávateľa:

Jaroslav Fischer